





<b>Español</b>

Le agradecemos la compra de este producto de Audio-Technica. Lea este manual de usuario atentamente antes de utilizar el producto para asegurarse de que lo utiliza correctamente. Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

### ■ Advertencias de seguridad

Aunque este producto se ha diseñado para su uso seguro, si no lo utiliza de manera correcta puede provocar un accidente. Con el fin de garantizar la seguridad, respete todas las advertencias y precauciones mientras utiliza el producto.

- No deje las bolsas de plástico incluidas cerca de niños pequeños o de llamas vivas para evitar lesiones o provocar un incendio.
- No desmonte, modifique ni intente reparar el producto, con el fin de evitar descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.
- No someta el producto a impactos fuertes para evitar averías.
- No manipule el producto con las manos mojadas, para evitar descargas eléctricas o lesiones físicas.
- No permita que el producto se moje, para evitar descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.
- No guarde el producto bajo la luz solar directa, cerca de dispositivos de calefacción ni en lugares calurosos, húmedos o polvorientos con objeto de evitar fallos de funcionamiento u otros problemas.
- No coloque el producto cerca de un fuego para evitar su deformación o fallos de funcionamiento.
- No utilice gasolina, disolventes de pintura, limpiadores de contacto, pulimentos o productos similares con objeto de evitar deformaciones o fallos de funcionamiento.

<b>Português</b>

Obrigado por comprar este produto da Audio-Technica. Antes de usar o produto, leia este manual do usuário para garantir que você usa o produto corretamente. Guarde este manual para referência futura.

### ■ Precauções de segurança

Embora este produto tenha sido projetado para um uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, respeite todos os avisos e precauções ao usar o produto.

- Não coloque os sacos plásticos fornecidos perto de crianças pequenas ou chamaas abertas para evitar ferimentos ou incêndio.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não submeta o produto a um impacto muito forte para evitar falhas de funcionamento.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou ferimentos.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não guarde o produto sob a luz direta do sol, perto de dispositivos de aquecimento nem em lugares quentes, úmidos ou com presença de poeira para evitar mau funcionamento ou outros problemas.
- Não coloque o produto perto do fogo para evitar deformação ou mau funcionamento.
- Não use benzina, diluentes de tinta, produtos de limpeza e rejuvenescedores de contato ou produtos similares para evitar deformação ou mau funcionamento.

<b>Русский</b>

Благодарим вас за приобретение данного изделия компании Audio-Technica. Для правильной эксплуатации изделия перед его использованием полностью прочитайте это руководство пользователя. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

<b>Português</b>

<b>Русский</b>

Благодарим вас за приобретение данного изделия компании Audio-Technica. Для правильной эксплуатации изделия перед его использованием полностью прочитайте это руководство пользователя. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

### ■ Меры предосторожности

Несмотря на то, что данное изделие разработано для безопасной эксплуатации, неправильное использование изделия может привести к несчастному случаю. В целях безопасности при эксплуатации данного изделия соблюдайте все меры предосторожности и предостережения.

- Не размещайте прилагаемые полиэтиленовые пакеты рядом с маленькими детьми или возле открытого огня во избежание травмы или пожара.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током или нарушения работы.
- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание нарушения его функционирования.
- Не беритесь за изделие влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травмы.
- Не допускайте попадания на изделие влаги во избежание поражения электрическим током или нарушения работы.
- Не храните изделие под прямым солнечным светом, рядом с нагревательными приборами либо в жарких, влажных или пыльных местах во избежание нарушения работы или других проблем.
- Не размещайте изделие рядом с огнем во избежание деформации или нарушения работы.
- Не используйте бензин, разбавители для краски, очистители контактов, восстановители или аналогичные средства во избежание деформации или нарушения работы.

<b>Technische характеристики</b>

Ввиду непрерывного совершенствования изделия, его характеристики могут быть изменены без уведомления.

<b>Длина</b>						
<table> <tbody><tr> <td>1,0 m</td> <td>1,5 m</td> <td>2,0 m</td> <td>3,0 m</td> <td>4,0 m</td> <td>5,0 m</td> </tr> </tbody></table>	1,0 m	1,5 m	2,0 m	3,0 m	4,0 m	5,0 m
1,0 m	1,5 m	2,0 m	3,0 m	4,0 m	5,0 m	

<b>简体中文</b>

感谢您购买本“铁三角”产品。使用本产品之前，请通读本用户手册以确保正确使用本产品。请妥善保管本手册，以便日后查阅。

### ■ 安全预防措施

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全，使用本产品时请注意全部警告和提醒。

- 请勿将随附塑料袋放在儿童或明火附近，以免造成伤害或引发火灾。
- 请勿拆开、改装或尝试修理本产品，以免发生触电或导致故障。
- 请勿使本产品受到强烈冲击，以免发生故障。
- 请勿用潮湿的手操作本产品，以免发生触电或导致受伤。
- 请勿使本产品受潮，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品置于阳光直射处、加热装置附近或者炎热、潮湿或灰尘多的地方，以免发生故障或其他问题。
- 请勿将本产品放在明火附近，以免发生变形或故障。

- 请勿使用挥发油、油漆稀释剂、触头清洁剂和更新剂或类似产品，以免发生变形或功能故障。

<b>规格</b>

<b>长度</b>						
<table> <tbody><tr> <td>1.0m</td> <td>1.5m</td> <td>2.0m</td> <td>3.0m</td> <td>4.0m</td> <td>5.0m</td> </tr> </tbody></table>	1.0m	1.5m	2.0m	3.0m	4.0m	5.0m
1.0m	1.5m	2.0m	3.0m	4.0m	5.0m	

<b>安全上の注意事項</b>

雖然本產品採用安全設計，但使用不當仍可能引起事故。為防範事故於未然，使用本產品時請務必遵守下記事項。

- 請勿將其中隨附的塑膠袋置於孩童或明火附近，以免造成傷害或火災。
- 請勿拆解、改造或試圖修理本產品，以免發生觸電或導致故障。
- 請勿讓本產品受到強烈衝擊，以避免故障。
- 請勿於手部潮濕的情形下接觸本產品，以免發生觸電或人身傷害。
- 請勿讓本產品淋濕，以免發生觸電或故障。
- 請勿將本產品放置於日照直射處、暖氣設備附近、高溫多濕或多塵的場所，以免導致故障或其他問題。
- 請勿將本產品置於火源附近，以免變形或故障。
- 請勿使用石油精、油漆稀釋劑、接點清潔劑及再生劑或類似產品，以免變形或故障。

<b>繁體中文</b>

感謝您購買本 Audio-Technica 產品。在使用本產品之前，請閱讀本使用說明書，以確保其正確使用。請妥善保管本說明書，以備日後參考。

### ■ 安全上的注意事項

雖然本產品採用安全設計，但使用不當仍可能引起事故。為防範事故於未然，使用本產品時請務必遵守下記事項。

- 請勿將其中隨附的塑膠袋置於孩童或明火附近，以免造成傷害或火災。
- 請勿拆解、改造或試圖修理本產品，以免發生觸電或導致故障。
- 請勿讓本產品受到強烈衝擊，以避免故障。
- 請勿於手部潮濕的情形下接觸本產品，以免發生觸電或人身傷害。
- 請勿讓本產品淋濕，以免發生觸電或故障。
- 請勿將本產品放置於日照直射處、暖氣設備附近、高溫多濕或多塵的場所，以免導致故障或其他問題。
- 請勿將本產品置於火源附近，以免變形或故障。
- 請勿使用石油精、油漆稀釋劑、接點清潔劑及再生劑或類似產品，以免變形或故障。

<b>Technische характеристики</b>

<b>長度</b>						
<table> <tbody><tr> <td>1.0m</td> <td>1.5m</td> <td>2.0m</td> <td>3.0m</td> <td>4.0m</td> <td>5.0m</td> </tr> </tbody></table>	1.0m	1.5m	2.0m	3.0m	4.0m	5.0m
1.0m	1.5m	2.0m	3.0m	4.0m	5.0m	

<b>한국어</b>

Audio-Technica 제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 제품을 사용하기 전에 본 사용설명서를 자세히 읽고 제품을 올바르게 사용에 주십시오. 이후에 참고하기 위해 본 설명서를 보관하십시오.

### ■ 안전 주의사항

본 제품은 안전하게 사용할 수 있도록 설계되었지만, 올바르게 사용하지 않을 경우 사고가 발생할 수 있습니다. 안전을 위해 제품을 사용하는 동안 모든 경고 및 주의사항을 준수하십시오.

- 상해나 화재를 예방하기 위해 제품 포장에 사용된 플라스틱류를 어린이나 화염 근처에 두지 마십시오.

- 감전 혹은 고장이 발생할 수 있으므로 제품을 분해하거나, 개조하거나, 수리하려고 하지 마십시오.
- 고장을 방지하기 위해 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 감전 또는 부상을 초래할 수 있으므로 젖은 손으로 제품을 다루지 마십시오.
- 감전 또는 고장이 발생할 수 있으므로 제품이 젖지 않도록 주의하십시오.

- 고장이나 기타 문제를 방지하기 위해 직사광선 아래, 가열 장치 근처 또는 덥고 습하거나 먼지가 많은 장소에 제품을 보관하지 마십시오.

- 고장이나 제품 변형을 방지하기 위해 화기 근처에 제품을 두지 마십시오.
- 변형이나 고장을 방지하기 위해 벤젠, 페인트 희석제, 콘택트 클리너, 리주버네이터 혹은 유사 제품을 사용하지 마십시오.

<b> 사양</b>

커패시턴스 (코어 와이어-코어 와이어): 47.5pF/m
커패시턴스 (코어 와이어 - 실드 과 접지 와이어): 105pF/m
도체 저항: 26.8milliohms/m
XLR端子：GND(핀 1), HOT(핀 2), COLD(핀 3)

제품 개선으로 인해 사양은 통보 없이 변경될 수 있습니다.

<b>길이</b>						
<table> <tbody><tr> <td>1.0m</td> <td>1.5m</td> <td>2.0m</td> <td>3.0m</td> <td>4.0m</td> <td>5.0m</td> </tr> </tbody></table>	1.0m	1.5m	2.0m	3.0m	4.0m	5.0m
1.0m	1.5m	2.0m	3.0m	4.0m	5.0m	